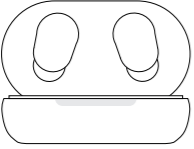
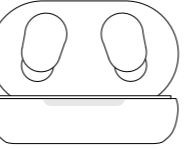
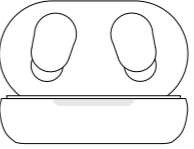


front side

back side

<h2>UŽIVATELSKÝ MANUÁL</h2> <p>Děkujeme za zakoupení zcela bezdrátových sluchátek TWS špunty BONBON. Sluchátka disponují špičkovým zvukem a jsou opatřena nejnovějšími technologiemi BT 5.0 a Double-master. Sluchátka při plném nabití vydrží přehrávat muziku až 5,5 hodiny, v nabíjecím pouzdře se skrývá dalších až 24 hodin. Před použitím si přečtěte tento manuál.</p>  <p>CZ</p>	<h3>Touch Control</h3> <p>- ovládání sluchátek pomocí dotyků</p> <p>Zapnutí sluchátek: Sluchátka se zapnou automaticky po vyndání z nabíjecího pouzdra, nebo dlouhé podržení (5 s) senzorového tlačítka na sluchátku. Vypnutí sluchátek: Sluchátka se samy vypnou po vrácení do nabíjecího pouzdra, nebo dlouhé podržení (5 s) senzorového tlačítka na sluchátku. Přehrávání/pauza muziky: 1x kliknutí na PRAVÉ nebo LEVÉ sluchátko Další skladba: 2x kliknutí na PRAVÉ sluchátko Předchozí skladba: 2x kliknutí na LEVÉ sluchátko Hlasitost +: 3x kliknutí na PRAVÉ sluchátko Hlasitost -: 3x kliknutí na LEVÉ sluchátko Vyvolání hlasového asistenta SIRI/Google Asistent apod.: Dlouhé podržení tlačítka na PRAVÉM nebo LEVÉM sluchátku po dobu cca. 3 s. Přijetí nebo zavěšení hovoru: 1x kliknutí na PRAVÉ nebo LEVÉ sluchátko Odmítnutí hovoru: Dlouhé podržení tlačítka na PRAVÉM nebo LEVÉM sluchátku po dobu cca. 2 s.</p>	<h2>USER MANUAL</h2> <p>Thank you for purchasing the TWS BONBON Earplugs. The earphones have high-end sound and are equipped with the newest BT 5.0 and Double-master technologies. Fully charged earphones can play the music up to 5.5 hours, with additional 24 hours when placed in the charging case. Read this manual before use.</p>  <p>EN</p>	<h3>Touch Control</h3> <p>- Controlling the earphones with touch</p> <p>Turning the earphones on : The earphones switch on automatically after being emoved from the charging case or when the sensor button on the earphone is held for a long time (5 s). Turning the earphones off: The earphones switch off automatically after being removed from the charging case or when the sensor button on the earphone is held for a long time (5 s). Play/pause music: 1 click on the RIGHT or LEFT earphone Next song: 2 clicks on the RIGHT earphone Previous song: 2 clicks on the LEFT earphone Volume +: 3 clicks on the RIGHT earphone Volume -: 3 clicks on the LEFT earphone Calling up SIRI/Google Assistant, etc.: Press and hold the button on the RIGHT or LEFT earphone for approx. 3 seconds. Answer or hang up a call: 1x click on the RIGHT or LEFT earphone Reject a call: Press and hold the button on the RIGHT or LEFT earphone for approx. 2 seconds.</p>	<h2>UŽIVATELSKÝ MANUÁL</h2> <p>Ďakujeme za zakúpenie úplne bezdrôtových slúchadiel TWS špunty BONBON. Sluchátka disponujú špičkovým zvukom a sú opatrené najnovšími technológiami BT 5.0 a Double-master. Slúchadlá pri plnom nabití vydržia prehrávať muziku 5,5 hodiny, v nabíjacom puzdre sa skrýva ďalších až 24 hodín. Pred použitím si prečítajte tento manuál.</p>  <p>SK</p>	<h3>Touch Control</h3> <p>- ovládanie slúchadiel pomocou dotyku</p> <p>Zapnutie slúchadiel: Sluchátka sa zapnúť automaticky po vyndaní z nabíjecieho pouzdra, alebo dlhoué podrženie (5 s) senzorového tlačítka na sluchátku. Vypnutie slúchadiel: Sluchátka sa samy vypnú po vrátení do nabíjecieho pouzdra, alebo dlhoué podrženie (5 s) senzorového tlačítka na sluchátku. Přehrávanie/pauza muziky: 1x kliknutie na PRAVÉ alebo LEVÉ sluchátko Ďalší skladba: 2x kliknutie na PRAVÉ sluchátko Předchádzajúca skladba: 2x kliknutie na LEVÉ sluchátko Hlasitosť +: 3x kliknutie na PRAVÉ sluchátko Hlasitosť -: 3x kliknutie na LEVÉ sluchátko Vyvolanie hlasového asistenta SIRI/Google Asisten apod.: Dlouhé podržení tlačítka na PRAVÉM nebo LEVÉM sluchátku po dobu cca. 3 s. Přijatie alebo zavesenie hovoru: 1x kliknutie na PRAVÉ alebo ľavé slúchadlo Odmietnutie hovoru : Dlhé podrženie tlačidla na PRAVOM alebo ľavom slúchadle po dobu cca. 2 s.</p>
<h3>Jak spárovat a připojit /odpojit sluchátka:</h3> <ol style="list-style-type: none">Vyjměte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra.Zapněte na vašem telefonu funkci Bluetooth, poté vyhledejte zařízení TWS BONBON.Pokud je spojení úspěšné, zobrazí se na display Vašeho zařízení okénko s požadavkem o spárování TWS BONBON s Vaším zařízením.Po vložení sluchátek do nabíjecího pouzdra a zavření se spojení automaticky přeruší.Po otevření pouzdra a vyjmutí sluchátek se opět automaticky připojí, k již spárovanému zařízení. <p>Jakmile jsou sluchátka úspěšně spárována s telefonem, jsou připravena k použití. Pokud je nabíjecí pouzdro vybité, sluchátka se po vložení do pouzdra a zavření se od telefonu automaticky neodpojí.</p>	<h3>Indikační LED Diody</h3> <p>Nabíjecí status: Sluchátka: Sluchátka: červená LED dioda svítí po dobu nabíjení sluchátek. Když jsou sluchátka plně nabitá, LED dioda na sluchátkách i nabíjecím pouzdře se vypne. Nabíjecí pouzdro: červená LED dioda pomalu bliká po dobu nabíjení. Když je pouzdro plně nabitá, LED dioda zůstane svítit červeně. Párovací mód sluchátek: LED dioda na jednom sluchátku bude blikat střídavě červeně a modře. Spárování a připojená sluchátka: LED dioda zůstane zhaslá.</p>	<h3>How to pair and connect /disconnect the earphones:</h3> <ol style="list-style-type: none">Remove both earphones from the charging case.Turn on the Bluetooth function on your phone and search for the TWS BONBON device.If the connection is successful, a message requesting pairing the TWS BONBON with your device will appear on the display.The connection will automatically break after placing the earphones into the charging case.After removing the earphones from the charging case, they will automatically connect to the paired device. <p>Once the earphones are successfully paired with the phone, they are ready for use. If the charging case is flat, the earphones will not automatically disconnect from the phone when placed and closed in the case.</p>	<h3>LED indicators</h3> <p>Charging status: Earphones: red LED lights up while the earphones are charging. When the earphones are fully charged, the LED on the earphones and the charging case turns off. Charging case: red LED flashes slowly while charging. When the case is fully charged, the LED stays red. Earphones pairing mode: LED on one of the earphones will flash red and blue alternately. Paired and connected earphones: LED stays off</p>	<h3>Ako spárovať a pripojiť /odpojiť slúchadlá:</h3> <ol style="list-style-type: none">Vyberte obe slúchadlá z nabíjacieho pouzdra.Zapnite na Vašom telefóne funkciu Bluetooth, potom vyhľadajte zariadenie TWS BONBON.Ak je spojenie úspešné, zobrazí sa na displeji Vášho zariadenia okienko s požiadavkou o spárovanie TWS BONBON s Vaším zariadením.Po vložení slúchadiel do nabíjacieho pouzdra a zatvorení sa spojenie automaticky preruší.Po otvorení pouzdra a vybratí slúchadiel sa opäť automaticky pripojí, k už spárovanému zariadeniu. <p>Akonáhle sú slúchadla úspešne spárované s telefónom, sú pripravené k použitiu. Ak je nabíjacie puzdro vybité, slúchadlá sa po vložení do pouzdra a zavretí od telefónu automaticky neodpoja.</p>	<h3>Indikačné LED Diódy</h3> <p>Nabíjací status: Slúchadlá: červená LED dióda svieti po dobu nabíjania slúchadiel. Keď sú slúchadlá plne nabité, LED dióda sa na slúchadlách aj na nabíjacom puzdre vypne. Nabíjacie puzdro: červená LED dióda pomaly bliká po dobu nabíjania. Keď je puzdro plne nabitá, LED dióda zostane svietiť na červenú. Párovací mód slúchadiel: LED dióda na jednom slúchadle bude blikať striedavo na červenú a na modro. Spárovaná a pripojená sluchátka: LED dióda zostane zhasnutá .</p>
<h3>Nabíjení:</h3> <ol style="list-style-type: none">Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra. (Poznámka: Každé sluchátko by mělo být umístěno do příslušného slotu: sluchátko označené „L“ na levou stranu a sluchátko označenou „R“ na pravou stranu)Zavřete nabíjecí pouzdro.Připojte USB-C kabel do portu na nabíjecím pouzdře.Poznámka: Pouzdro má integrovanou baterii a může nabíjet sluchátka i bez připojení k USB kabelu.	<h3>Poznámky:</h3> <p>Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je prodáván. V případě problému se servisem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili. FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nevhodným použitím produktu.</p> <p>Pěče o výrobek a údržba Pokud není zařízení delší dobu používáno, je nezbytné nabíjet baterie každé dva až tři měsíce, aby se předešlo poškození a aby nebyl snížen výkon zařízení. K čištění těla TWS sluchátek používejte jemnou látku.</p> <p>Bezpečnostní opatření Zařízení nevystavujte dešti nebo sněhu a neponořujte jej do vody. Nenechávejte TWS sluchátka v automobilu na slunci. Nevystavujte zařízení přímo slunečnímu světlu, nebo jej nezanedbávejte poblíž zdrojů tepla. Nepoužívejte TWS sluchátka, pokud u nich došlo k silnému nárazu, pokud spadla, nebo jsou jakýmkoliv způsobem poškozeny. Nerobte zařízení, existuje nebezpečí elektrického šoku a/nebo popálení. Neupravujte napájecí kabel. Udržujte sluchátka mimo dosah dětí. Neoprávněné rozebrání nebo úprava částí výrobku má za následek pozbytí záruky.</p> <p>Řešení potíží: V případě potíží s výrobkem můžete kontaktovat naši podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora</p> <p>FIXED.zone a.s. Kubatova 6 České Budějovice 37004 Czech Republic</p>	<h3>Charging:</h3> <ol style="list-style-type: none">Put the earphones into the charging case. (Note: Each earphone should be connected to its respective slot: the "L" earphone to the left one and the "R" earphone to the right one.)Close the charging case.Connect the USB-C cable to the port on the charging case.Note: The case has an integrated battery and can charge the earphones even without the USB cable.	<h3>Notes:</h3> <p>The product is warranted in accordance with the regulations in force in the countries where it is sold. In case of service problems, contact the dealer from which you have purchased the product. FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product.</p> <p>Product care and maintenance If you do not use the device for longer period of time, it is necessary to charge the battery every two or three months to prevent damage and reduction in device power. Use a soft cloth to clean the body of the TWS earphones.</p> <p>Safety precautions Do not expose the device to rain or snow or immerse it in water. Do not leave the TWS earphones in the car in the sun. Do not expose the device to direct sunlight, or leave it near heat sources. Do not use the TWS earphones if they have been subjected to a strong impact, dropped, or damaged in any way. Do not disassemble the device, there is a risk of electric shock and/or burns. Do not modify the power cable. Keep out of reach of children. Unauthorized opening or modification of product parts will void the warranty.</p> <p>Problem solving: In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora</p> <p>FIXED.zone a.s. Kubatova 6 České Budějovice 37004 Czech Republic</p>	<h3>Nabíjanie:</h3> <ol style="list-style-type: none">Vložte slúchadlá do nabíjacieho pouzdra. (Poznámka: Každé slúchadlo by malo byť umiestnené do príslušného slotu: slúchadlo označené „L“ na ľavej strane a slúchadlo označené „R“ na pravej strane)Zavrite nabíjacie puzdro.Pripojte USB-C kábel do portu na nabíjacom puzdre.Poznámka: Puzdro má integrovanú batériu a môže nabíjať slúchadlá i bez pripojenia k USB káblu.	<h3>Poznámky:</h3> <p>Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa zákonných predpisov platných v krajinách, kde je predávaný. V prípade problémov so servisom sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. FIXED nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným používaním produktu.</p> <p>Starostlivosť o výrobok a údržba Ak nie je zariadenie používané dlhšiu dobu, je potrebné nabíjať batériu každé dva až tri mesiace, aby sa predišlo poškodeniu a aby nebol znížený výkon zariadenia. K čisteniu tela TWS slúchadiel používajte jemnú látku.</p> <p>Bezpečnostné opatrenia Zariadenie nevystavujte dažďu alebo snehu a neponárajte ho do vody. Nenechávejte TWS slúchadlá v automobile na slnku. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému svetlu a nezanedbávejte ho blízko zdrojov tepla. Nepoužívať TWS slúchadlá pokiaľ u nich došlo k silnému nárazu, spadli, alebo sú akýmkoľvek spôsobom poškodené. Nerobte zariadenie, existuje nebezpečie elektrického šoku a/alebo popálenia. Neupravujte napájací kábel. Udržujte stylus mimo dosahu detí. Neoprávnené otvorenie alebo úprava častí výrobku má za následok stratu záruky.</p> <p>Riešenie problémov: V prípade problémov s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na webovej adrese www.fixed.zone/podpora</p> <p>FIXED.zone a.s. Kubatova 6 České Budějovice 37004 Czech Republic</p>



cut



folds

Folded manual 61x71 mm | 50g